



Hakuba Residents Rally Behind Local Olympian

Hakuba Village hosted public viewing events for the Milano Cortina Olympics on February 11, 17, and 19 to support local athlete Akito Watabe. Many residents gathered at Kyowa Wing Hakuba Hall, coming together as a community to cheer Watabe on during his Olympic performances. His final appearances left a

strong impression, symbolizing not only competition results but also the dedication and achievements he built over many years. The events highlighted the strong bond between the athlete and his hometown, filling the venue with pride and gratitude. Watabe's career continues to inspire the next generation of athletes in Hakuba Village and beyond.

Introduction of Automated Telephone Guidance System

Hakuba Village has introduced an automated telephone guidance system to improve convenience for residents and to ensure efficient and appropriate administrative operations.

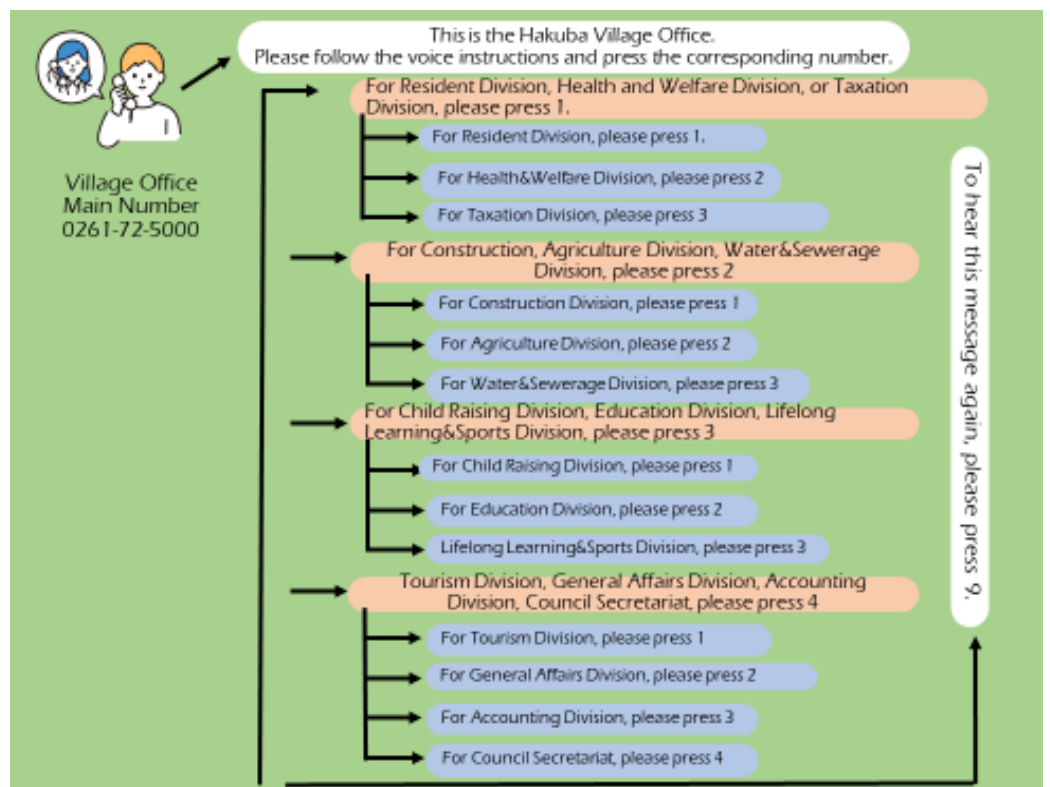
When calling the main switchboard, callers will hear an automated voice message. By following the voice instructions and pressing the corresponding buttons, calls will be forwarded to the appropriate department.

This system allows residents and visitors to reach their intended department more efficiently and reduces their waiting time. Direct phone numbers for individual departments remain available and can be used as before.

Please note:

The automated telephone guidance system applies only to calls made to the Village Office main number (0261-72-5000). Calls to facilities other than the Village Office Main Building - Multipurpose Training and Assembly Facility, and Health and Welfare Fureai Center – are not covered by this system.

General Affairs Division	72-7002
Taxation Division	85-0712
Health & Welfare Division	85-0713
Water & Sewerage Division	85-0714
Resident Division	85-0715
Accounting Division	85-0719
Tourism Division	85-0722
Construction Division	85-0724
Council Secretariat	85-0725
Agriculture Division	85-0766
Lifelong Learning & Sports Division	85-0726
Education Division	85-0738
Child Raising Division	85-8101



Registration of Dogs and Rabies Shots

Thinking of bringing your pet dog to Japan? Considering adopting a puppy? Knowing the rules surrounding dog ownership in Japan will help you plan ahead and keep you and your buddy safe.



Dogs aged 91 days or older must be registered (one-time, lifetime registration) and receive an annual rabies vaccination as required by law. Registration can be done at the Hakuba Village Office (Resident Division), participating local veterinary clinics, or rabies vaccination sites in the village. After registration, a Hakuba Village dog tag will be issued and must be attached to your dog's collar.

►The following cases must be reported to the town office

Reasons of change	Procedure
A change in the dog's owner A change in the name/location of the dog	Change of registration details
When a dog is purchased at a pet store, etc. When the address/phone number of the owner changes	New register

Notes

Check the dog's condition and come to the venue listed the letter. In case your dog's condition is poor, he/she may not be able to receive vaccinations at the venue.

• Dogs that are unable to receive vaccinations due to illness or senility should be checked by a vet and submit a "Certificate of Deferment" issued by the vet to the Resident Division.

While walking your dog, remember to follow basic dog walking etiquette:



- Always keep your dog on a lead in public places
- Remember to pick up after your dog and dispose of the waste correctly

Consideration for local neighborhood and environment

Dog owners should maintain a pleasant environment by controlling their dogs' behavior and overall clean hygiene.

Rabies Shots

Dogs must be vaccinated against rabies by June each year. Please visit your local vet clinic or the vaccination place in the village. The procedure for injections is as follows.

Injected.

A vet clinic belonging to the Azumino Branch of the Nagano Veterinary Medical Association or at a group injection site



Other vet clinics

Injection tag for that year

Issued on the same day

A Certificate of Vaccination will be issued.

The owner of the dog,

Attach the tag to the collar of your dog.

Receive the tag at Resident Division

Group Injection Schedule of 2026

【Things to bring on Group Injection】

Registered dog: A letter and fee (3,600 yen)

Newly registered dog: Fee (6,600 yen)

April 20th (Mon)		May 11th (Mon)	
Hakuba Village Office	9:45 – 10:05	Hakuba Village Office	9:00 – 9:20
Fukasora Kikan Center	10:15 – 10:25	Sun Sun Park	9:35 – 9:55
Happo Info Parking	10:35 – 10:50	Kamishiro Community Center	10:05 – 10:15
Shinden	11:00 – 11:10	Happo Info Parking	10:30 – 10:40
Moriue Sta.	11:20 – 11:30	Moriue Sta.	10:50 – 11:00
Sawado Community Center	11:50 – 12:00	June 7th (Sun)	
Kamishiro Community Center	12:10 – 12:20	Omachi City Office Parking lots	9:30 – 11:00
Hirakawa Public Toilet Parking	12:30 – 12:45		
Hakuba Village Office	12:55 – 13:15		

For inquiries: Resident Division TEL 0261-85-0715



Wood Change Initiative

Hakuba is promoting the national Wood Change Initiative by increasing the use of wood in public facilities to support sustainable forest management and CO₂ reduction.

This year, 10 benches made from oak wilt-affected timber were installed in the village office. The village will continue to advance Wood Change using community feedback.



For inquiries: Agriculture Division Tel: 0261-85-0766



Onsen vouchers are now available for 2026

To encourage outings and help prevent the need for nursing care, vouchers for public bath facilities will be issued starting April 2026.

How to apply:

Submit the application form to the Health and Welfare Division, Village Office. Applications are accepted in person, by mail, via the official website, or through the official LINE app. Vouchers will be mailed after application.

Onsen Voucher Program

Health and welfare Division TEL 0261-85-0713

- ¥400 off per visit
- 12 vouchers/year

Eligibility (Hakuba residents only):

- Age 65+
- Certified disability
- Single-parent households with children under 12
- ※ Vouchers are issued only if there are no unpaid village taxes or utility fees.



Use:

- ¥400 deducted at the onsen counter
- Not valid with other discounts

Discarding or transferring ownership of your Light motor vehicle



In winter time, many short term residents have purchased cars. There have been many cases of people returning to their countries without changing their ownership, or without designating a tax agent. This is a guideline of transferring ownerships and levying a light motor vehicle tax.

Imposition of Light Motor Vehicle Tax

This tax is imposed on those who own motorcycles, light motor vehicles, special compact cars and two-wheeled motor vehicles as of April 1st with the tax ordinance of Hakuba Village and Local Tax Act.

The owners as of April 1st are required to pay the annual tax for their Light Motor Vehicles. Please complete necessary procedures **by March 31st** for discarding or transferring ownership of your vehicles.

For inquiries and information:
Taxation Division
TEL: 0261-85-0712

Type of Vehicles / Guidelines	Motorized bicycle (Gentsuki) / Small-sized special vehicles (included Agricultural vehicles)	Motorcycle (125cc ~ 250cc) / Motorcycle (over 250cc) / Three/ Four-wheels light vehicles
Where to submit (Address and contact number)	Hakuba Village Office Taxation Division (7025 Hokujo, Hakuba) Tel: 0261-85-0712	[Motorcycle] Light Motor Vehicle Inspection Organization Matsumoto branch office (2-5-10 Hirata Higashi, Matsumoto) Tel: 050-5540-2043 [Three/ Four-wheels light vehicles] Light Motor Vehicle Inspection Organization Matsumoto branch office (2-1-11 Hirata Higashi, Matsumoto) Tel: 050-3816-1855 ※Agent service available at some car dealer shops
Necessary items for discarding a light motor vehicle	Name seal (Inkan) of both owner & user Photo I.D of the submitter who presents at the office ※1 Number plate ※2	Name seal of both owner & user ※3 Vehicle Inspection Certificate (Shakensho) Number plate Recycling voucher ※4 ※5
Necessary items for transferring of ownership of a light motor vehicle	Name seal of NEW owner & user Name seal of CURRENT owner & user Photo I.D of the submitter who presents at the office ※1 Number plate (not necessary for the transfer of ownership between family members who live at the same address) ※2	Name seal of NEW user ※3 Name seal of NEW & CURRENT owner ※3 Vehicle Inspection Certificate (Shakensho) Number plate ※6 One of the following: Resident certificate (Juminhyo), Seal Registration Certificate (Inkan-shomei) or Signature Certificate (Sign-shomei) (issued within last 3 months) ※7 Car insurance, or car liability insurance voucher ※5

Payment Schedule of March

	Payment due date	Account transfer :Kouza Furikae	Payment Method			
			Cash	Account Transfer	Credit card	Payment App.
10 th of 10 payments National Health Insurance Tax	March 31 st (Tue)	March 25 th (Wed)		○	○	○
8 th of 8 payments Medical Insurance For Elderly			○	—	—	
Water & Sewer Bills	March 25 th (Wed)			○	—	○

Payment Method	
Cash	Account Counter at Village Office Bank institutions Convenience stores
Bank Withdrawal	JA Bank Dai-Hoku, 82 Nagano Bank, Matsumoto Credit Union (Shin-Kin Bank), Japan Post Bank
Credit card	
Payment App	

Hakuba Village Appoints Tourism Ambassador as "Mayor for a Day"

On February 24, Hakuba Village welcomed its tourism ambassador, television personality Risa Kunimoto, who served as Mayor for a Day.

Appointed in April 2023 as Hakuba Village's first tourism ambassador, Kunimoto took part in municipal duties such as document approvals and promoted local initiatives including the digital community currency Alps Pay and the village manners ordinance at Hakuba Station.

This marked the village's first Mayor for a Day initiative, which Hakuba Village plans to offer in the future as part of its hometown tax donation program.



にほんご きょうしつ Japanese Class

時間	水曜日	10:00-11:00
Time	Wednesday (irregularly)	10:00-11:00
場所	白馬ふれあいセンター2階	ボランティアルーム
Venue	Volunteer Room on 2F of Fureai Center	
持ち物	筆記用具 (鉛筆・消しゴム)	
Things to bring	Stationaries (pencil, eraser etc.)	

初回は9:45に来てください New comers are requested to come to the class at 9:45.

月 month	勉強会の日 lesson day			
4月 Apr.	15	22		
5月 May	13	20	27	
6月 Jun.	3	10	17	24
7月 Jul.	1	8		
8月 Aug.	休み closed			
9月 Sep.	16	30		
10月 Oct.	7	14	21	28
11月 Nov.	4	11	18	25
12月 Dec.	2	9		
1月 Jan.	20	27		
2月 Feb.	3	10	17	24
3月 Mar.	3	10		

担当PIC 鈴木 Suzuki
e-mail aki1st@yahoo.co.jp
社協 0261-72-7230

■ Clinics, Hospitals and Pharmacy's open during holidays

For emergency cases of pediatrics and internal diseases on weekday nights, please go to "North Alps Weekday Night Emergency Center for Pediatrics & Internal Medicine". TEL: 0261-26-6199

Please do not request for the ambulance service for minor injury and illness or it will be overloaded when there is an emergency.

Opening Hours: 9 A.M. ~ 5 P.M.					Reception Hours: 9A.M. ~ 11A.M. (Please call before coming over)			Pharmacy On Duty in Hakuba	
M	D	Day of week	Clinic On Duty			Dental Clinic			
			Northern District (Hakuba・Otari)	Omachi City	Southern District (Ikeda・Matsukawa)				
March	20	FRI	Hakuba Clinic	Kikuchi Clinic	Wakabayashi Clinic	lizawa Dental Clinic	Omachi	0261-23-7050	Fujinoya Pharmacy
	22	SUN	Kamishiro Clinic	Ono Clinic	Kondo Clinic	Otari Dental Clinic	Otari	0261-82-2762	Fujinoya Pharmacy
	29	SUN	Otarimura Clinic	Hirabayashi Clinic	Nishimori Orthopedic Clinic	Omachi Municipal General Hospital	Omachi	0261-22-0415	Ota Pharmacy

Clinic / Dental Clinic Map <HAKUBA>

Hakuba 47 Ski Resort

Hakuba Goryu Ski Resort

Kamishiro Sta. | Imori Sta. | Hakuba Sta.

Yukimaru | Lawson | Laundry | JA | Fire Station

To Omachi | To Otari

<OTARI VILLAGE >

Sante Inn Otari

- ① Hakuba Clinic 75-4123
- ② Kamishiro Clinic 75-7050
- ③ Shintani Clinic 75-4177
- ④ Hakuba Inter. Clinic 85-2264
- ⑤ Kurita Clinic 72-2428
- ⑥ Yokosawa Clinic 72-2008
- ⑦ Otarimura Clinic 82-2044
- ① Fujinoya Pharmacy 75-2017
- ② Ota Pharmacy 72-5593
- ③ Apple Pharmacy 72-6203
- I . Takeda Dental Clinic 72-8060
- II . Oda Dental Clinic 72-6482
- III . Otari Dental Clinic 82-2762